

Justice Update

June 2009

**Abortu Entre Moral no Direitu Umanos
Resposta no Klarifikasiun Pozisaun Institusional JSMP ba Leitura
Krítiku
husi Rev. Pe. Martinho Gusmão**

Asuntu “abortu” kontinua sai polemika, kontraversiu, no dramátku wainhira iha debate ka diskusaun ruma ba asuntu ne’e. Iha hanoin no pozisaun ne’ebé diferente no kro’at tebes entre organizasaun movimentu transformasaun sosial ho pozisaun doutrina moral Igreja Katoliku nian husi tempu ba tempu. Situasaun ne’e mos akontese iha Timor Leste.

Antes atu hakat tama ba konteudu ka substansia husi artigu simples ida ne’e, ami persiza klarifikasi katak artigu ne’e hatun ho objetivu atu klarifikasi no hatan ba preukupasaun lubuk boot ida ne’ebé mai husi Amo Martinho Gusmão iha STL, edisaun tolu iha dia 19, 22 no 25 Maiu 2009. Artigu ne’e la iha sentidu intensional atu halo kontra-atake, konfrontasaun teoria no konseitus filosofia, idiolojia no doutrina ka konfrontasaun idiolojia fiar kultural entre Timor Leste no nasaun sivilizadu no dezemvolvidu sira iha mundu rai klaran. Klaru katak artigu ne’e dala ruma bele re-questiona no dezafia fila fali ita nia hanoin balun husi realidade TL nian. Maske nune’e, ho laran mos no honestu JSMP hakarak hatu’ur no klarifikasi pozisaun instituisional JSMP nian, relasiona ho qestaun abortu ho nia implikasaun legal-juridiku, sosio-kultural, moral-religiozu no ho nia implikasaun direitu ba vida nu’udar direitu umanos iha realidade Timor Leste nian.

Antes hakat liu tan pasu ida ba oin, ami hola tempu oit-oan hodi hakru’uk ba Igreja Katóliku Timor Leste; sei karik artigu ne’ebé Amo Martinho hatun reprezenta pozisaun Igreja Katoliku nian. Hakru’uk mos ba Amo Martinho Gusmão nu’udar Amo LULIK ba sarani katoliku Timor Leste inklui atan oan sira iha JSMP laran. Nudar pesoal nomos nu’udar instituisaun; staff JSMP tomak koiñese diak Amo Martinho Gusmão maske la’os koiñese besik liu. Tanba Amo Martinho Gusmão koiñesidu nu’udar Amo LULIK ida ne’ebé nia rasionalidade intelektual sempre la tur metin no hakmetek wainhira nia konsensia intelektual nota katak iha buat ruma la’o la tuir doutrina Igreja nian no prinsipiу sosial komun sira seluk; Amo Martinho sempre preukupa no kontinua preukupa ba prosesu tomak ba dezemvolvimentu vida umano nomós iha kontestu Estadu Timor Leste nian.

Pozisaun diferente husi JSMP ho *komunitas* grupu ONG sira seluk ba asuntu refere, la signifika JSMP no grupu hirak ne’e radikalmente kontra doutrina Igreja nian. Pozisaun hirak ne’e eziste bazeia ba experensia práтика pessoal no instituisional wainhira grupu hirak ne’e halo interasaun ho vitima sira husi violensia seksual, incestu, no violensia ho

karakter seksual sira seluk. Interasaun hirak ne'e hala'o liu husi asistensia no fornesementu konsellu psikolójiku/*counseling*, akompañamentu legal no sosial, no akomodasaun provizoriu. JSMP fiar katak sé elementu ka entidades estadu hot-hotu, individu ka grupu-koletivas, partidus politiku, profesional médiku, jurista, akádemiku inklui organizasaun religioza sira involve karik iha prosesu hirak ne'ebe organizasaun feto sira halo, ami hanoin katak konsensia sosial-umano elementu ka komponente hirak ne'e hahu hader/*terbangun*, no asuntu abortu sei la sai fenomenal no sai polémika ida hanesan ne'e. Infelizmente, elementu hirak ne'e nunka halo interasaun direta ho feto no labarik feto vítima sira ne'ebe afetadu husi violensai seksual, incestu no abuzu seksual ka aktu violensia ho karakter seksual sira seluk. Maske dala barak liu sira reklama-an (*mengklaim diri*) defende interese umano no defensor ba kultura Timor Leste nian no sst. Perguntas ba ita, kultura ida ne'ebe mak ita kontinua defende no ida ne'ebe mak lolos konsidera prazu liu ou kaduka tiha ona? Karik kultura violentu mos sai nu'udar patrimoniu kultural ema Timor nian iha mundu modernu no sivilizadu ida hanesan ohin loron? Liu tan, karik atitude violentu hirak ne'e sai mos nu'udar prinsipi no doutrina moral-etika ne'ebe ita hahi? Oinsa mak ita *reklama an* nu'udar sosiedade intelektual sivilizadu, moralista, filósofu no viozioner ba demokrasia, liberdade, paz no justisa, maibe ita nia sentidu intelektual la sensitivu ho realidade sosial ne'ebe ejije ita nia involvimento atu transforma maluk sira seluk hodi hakribi violensia no sira seluk bele goja sira nia direitu nudar kriatura h(umano)?

JSMP sente supreza nomós preukupadu teb-tebes ho Amo Lulik nia hanoin hodi qestiona persentazem número violensia seksual no incestu ne'ebe JSMP dokumenta durante ne'e hodi ejiji esepsaun ba abortu. Reasaun hanesan ne'e, idéntiku ho reasaun político sira. Polítiku na'in sira bai-bain konsidera sidadaun sira ne'ebe lakon sira nia vida tanba kauza husi konflitu político ne'ebe sira provoka no komete hodi refere ba NASAUN sira seluk katak situasaun hanesan ne'e normal no kuaze akontese iha rai hot-hotu. Qestaun violasaun seksual no satan incestu tuir JSMP nia hanoin katak la'os qestaun persentazem ka número, maibe qestaun valor umanu, qestaun dignidade, no qestaun direitu ba integridade pessoal atu livre husi violensia hanesan estipula ona iha Artigu 30 (1) husi K-RDTL no direitu internasional ne'ebe Estadu RDTL ratifika.

Interesante teb-tebes wainhira lê no tenta atu komprende “Leitura Krítiku”, ne'ebe diriji ba JSMP. Tanba “Leitura Kritiku” ne'e hahu lori JSMP ho vizaun no sentidu filosofia husi “kríтика” nu'udar instrumentu *pencerahan intelektual* ba JSMP no leitores sira iha Timor Leste. JSMP apresia tebes no abosultamente nakloke ba kríтика konstrutivus sira hanesan ne'e. Satan “Leitura Kritiku” ne'e mai husi entidade ka reprezentante instituisaun Igreja Katoliku Timor Leste. JSMP atraza oitoan atu hatun klarifikasi saun ne'e, tanba buka atu kompriende linguazem mais alto ne'ebe Amo uza hodi falun ho referensia perspetiva folosófia husi filósofu koiñesidu sira husi rai liur ka husi estrangeiru. Maske nune'e, leitura ne'e provoka ami atu klarifikasi ami nia pozisaun. Tanba JSMP nota katak leitura ne'e la kontinua konsisten ho *wacana* filosofis nu'udar prosesu *pencerahan intelektual* no konsensializaun públiku, maibe leitura ne'e falun-an mos ho dimensaun seluk ne'ebe ami konsidera nu'udar **insulta no dezmorilizasaun intelektual ba ema timor oan ne'ebe mos nu'udar sarani husi Igreja Katoliku TL ne'ebe servisu iha JSMP**. Ami prefere no sei apresia liu tan sé karik Amo preukupa ba

asuntu ne'e, maibe buka atu hakbesik án ba JSMP ka organizasaun sira seluk hodi buka hatene razaun no fundamento saida mak organizasaun sira kaer hodi ejije esepsaun ba abortu.

Dala ida tan interesante no sei kontinua sai interesante (ami la-kohi uza linguazem “*laran makili hanesan Amo uza*”) tanba pozisaun husi Leitura Krítiku ne'e la konsistente. Iha parte ida pozisaun balun Amo defende mate-an lós realidade sosio-kultural ema timor nian, maibe iha fatin seluk pozisaun Amo rasik kaer hela referensia no perspetiva filósofu sira ne'ebe mai husi estrangeiru hanesan Habermas nsst. Ba ami ida ne'e ironiku ka *ironis* oitoan!

Deskripsiun sumariu Papel Institusional JSMP

JSMP nu'udar organizasaun independente ida ne'ebe estabelese iha Tinan 2001 hodi kontribui dezenvolve no hadia sistema justisa no prosesu lejizlativa liu husi monitorizasaun ne'ebe objetivu, imparsial, analítiku, no hala'o advokasia, no treinamentu, atu: *Suporta no promove estadu de direitu no direitu umanus, dezenvolve sistema judisiariu ne'ebe independente no profesaun legal no administrasaun justisa ne'ebe komprimentu ba standar husi lei internasional sira; promove adopta implementasaun ba standar internasional sira kona-ba direitu umanus no regras no prinispis legal sira sira seluk ne'ebe promove direitus umanus no estadu de direitu; promove komprensaun no kumprimentu ba estadu de direitu no direitu umanus no fornese asistensia ba sira ne'ebe nia direitu ignora tiha; no promove egulidade no direitu ba ema hotu atu simu tratamentu no asesu ba justisa ne'ebe justu tuir lei.*

Atividade operasional JSMP nian funsiona no realiza ho kompozisaun staff nasional no internasional inklui staff voluntáriu internasional sira. Tanba ne'e, relatoriu abortu inklui relatoriu JSMP sira seluk ne'ebe produz iha JSMP nu'udar rezultadu servisu koletiva ne'ebe halo husi staff Timor oan no staff internasional. JSMP bele deskonfia Amo rasik la tuir kompletu no regularmente lê produsaun relatóriu sira seluk ne'ebe JSMP produz durante ne'e, kona-ba dezenvolvimentu no dezafiu sistema judisiariu ne'ebe Timor Leste infrenta. Problema mak Amo sente iha vokasaun ka *terpanggil* liu atu lê no *mengupas habis-habisan* kona-ba **relatoriu abortu** ne'ebe ami lansa iha dia 28 April 2009 liu-ba.

Deskripsiun iha leten bele hatán ona preukupasaun ida husi Amo Martinho kona-ba Invazaun Asesór Internasional iha JSMP. Katak persepsaun ne'e la du'un lós (*alias keliru!*)

Abortu iha Kodigu Penal Promulgadu

Artigu 141 Kodigu Penal ne'ebe promulgadu iha Timor Leste, dala ida tan kriminaliza práтика abortu. Kodigu Penal ne'e rasik promulga tiha ona husi Presidente da Repbulika iha dia 30 Marsu 2009 no anunsia liu husi Jurnal da Republika. Tanba asuntu abortu kontinua sai preukupasaun husi distintus deputadus balun, nune'e reklama ba Meja Parlamentu Nasional atu halo redebate fila fali artigu ba abortu ne'e.. Hafoin, parlamentu hala'o ona sesaun plenaria loron rua hodi deskuti kona-ba asuntu ne'e. Meja PN deskuti, amenda no aprova hodi *haklot ka memperketat* liu tan esepsaun ba interupsaun gravides.

JSMP kontinua defende nafatin pozisaun *eksepsaun ba interupsaun gravaida* tuir saida mak JSMP argumenta ona iha relatório nia laran. JSMP hanoin katak hola pozisaun extrimu hodi kriminaliza abortu tanba deit razaun moral-etika no kultural la'os reseita no solusaun sosial-politik no moral ne'ebe appropriadu, justu no reprezentativu. Tanba JSMP komprende katak desizaun atu halo abortu la'os desizaun ne'ebe fasil ba inan ka feto isin rua ida atu halo. Iha favor presaun psikologis extra-ordinariu iha sirkunstansia ***pre*** no ***postu*** abortu. Nune'e, JSMP konvensidu katak dekriminalizasaun ba abortu sei enkoraza suspeitu ba abortu atu buka dalan no fasilitade publiku ne'ebe seguru atu tama ba prosesu ne'e. Kondisaun ne'e mos sei iha possibilidade boot hodi fo konsellu ba suspeitus sira hodi rekopera sira nia todan no presaun psokologis, atu nune'e bele prevene sira la kontinua ho desizaun ba abortu. JSMP la iha hanoin atu harií klinika privadu hanesan Amo mensiona, tanba ne'e laos JSMP nia responsabilidade. Klinika privadu ne'ebe JSMP refere, ho intensaun atu iha provizaun lei ne'e, la bele defini deit kona-ba klinika estadu nian, maibe konsidera mos klinika saude privadu sira hanesan klinika alternativu sé klinika saude publiku ka hospital referal sira ladauk harií. Iha JSMP nia hanoin, klinika alternativa hirak ne'e mos tenke legaliza husi estadu no nia staff sira mos tenke treinadu ba servisu ne'e duni.

Pozisaun ne'e hola la'os tanba JSMP manifesta katak JSMP hakarak hatudu diferensia ka konfrontasaun idelojia ho grupu ruma. La signifika mos katak JSMP opta idiolojia moderna ka estillu "***westernizaun***". Maibe JSMP hakarak ejiji komitmentu no obrigasaun institusional Estadu TL iha lei internasional nia okos, nu'udar estadu membru ba konvensaun importante direitu umonu ne'ebe TL ratifica. Iha kustume práтика internasional "***ratifika***" signifika katak tula obrigasaun no akontabilidada ba estadu ne'ebe ratifica ona akordu internasional hirak ne'e kumpri no halo tuir saida mak defini ona iha konvensaun ne'e nia laran.

Nu'udar membru komunidade internasional ba konvensaun internasional hirak ne'e, TL iha obrigasaun atu buka hatene diak saida mak konvensaun sira ne'e nia rekizitus. Nune'e bele prevene mal-interpretasaun iha nivel implementasaun hanesan saida mak ohin loron akontese.

JSMP konseinte katak moralmente la'os kulpa JSMP nian, tanba la'os JSMP mak obriga Estadu Timor Leste hodi ratifica konvensaun internasional hirak ne'e. La'os mos JSMP mak ejiji membru Asemblea Konstituante hodi defini Artigu 9 Konstituisaun RDTL, nune'e loke dalan ba obrigasaun tuir direitu internasional. JSMP, konsistente ho pozisaun katak dekriminalizasaun abortu qestaun *indiskutavel*. JSMP sujere ba distintus membru PN aktual no preukupadores asuntu abortu sira atu halo revizaun ba Artigu 9 Konstituisaun antes qestiona Artigu 141 Kódigu Penal. Refere ba realidade ida ne'e, JSMP to'o iha konkluzaun ida katak Leitura Kritika ne'ebe dirije ba JSMP "*salah alamat ka salah sambung!*" Tanba relatório abortu ne'e, nu'udar rezultadu no konsekuensi logis husi Artigu 9 K-RDTL.

Tuir lolos ita hotu tenke konseinte katak pekadu politik bo'ot liu iha Timor Leste mak entidades Estadu sira iha momentu ratifika konvensaun hirak ne'e la konsulta ho komponente estadu tomak inklui Ierarkia Igreja Katólika TL. Atu nune'e bele rezerva ka

ko'a sai tiha provizaun balun ne'ebe la kondiz ho realidade sosio-kultural ema Timor nian. Tanba ne'e JSMP sai konfuzau bo'ot katak relatório ba abortu ne'e mak persiza konvida peritus iha area espesífiku no relevante hodi halo konsulta antes publika? .

Direitu ba Vida entre Inan ho Fetus

JSMP kaer pozisaun hodi defende nafatin wainhira iha situasaun entre opsaun ba vida inan ho fetus tanba indikasaun médiku. La iha dúvidas ba JSMP hodi eskolla inan. Maske JSMP konkorda ho Amo katak fetus ka *janin* ne'ebe iha inan nia kabun laran laos "na'an matak". Atu klarifikasi ida ne'e, JSMP iha exemplu rua atu justifika JSMP nia pozisaun ne'e. Primeiru, Em jeral uma kain sira iha Timor Leste, maoria inan ida iha (*melahirkan*) oan liu husi tolu ka hat ba leten. Iha tendensia/*kecenderungan* katak numeru natalidade entre hat to'o lima ka poir liu balun entre hitu to'o sanulu resin ne'e la'os tanba feto nia hakarak. Maibe tanba limitasaun asesu informasaun ba sistema pleneamantu familiar ne'ebe diak, no la'en la kohi atu buka hatene kondisaun fiziku no psikologis fén kabean nian, ikus mai fén ka inan sempre tama iha situsaun ida ne'ebe risku ba nia saude no mos ba nia vida. Iha situsaun hanesan ne'e, JSMP la fiar katak ita persiza atu deskuti tan hodi hili entre inan ka fetus. Tanba JSMP garante katak oan nain hirak ne'ebe iha/moris nanis ona; bele husi aspeitu moral, social no liu-liu husi aspeitu relasaun emosional sira sei dependente tebes ba sira nia inan (ami la dehan katak relasaun hanesan ne'e la eziste mos laen ka aman husi labarik nain hirak ne'e). Maibe realidade sosial Timor nian hatudu mai ita katak maioria inan sira iha relasaun besik liu ho sira nia oan duque aman. Imajina iha situsaun hanesan ne'e mak la'en ida deside atu hili hodi salva fetus no sakrifika nia feen, JSMP hakarak impresta Amo nia vokabulariu ida ne'ebe bai-bain Amo uza iha situsaun balun hodi dehan katak ne'e "***laen fiu kotu***" sira mak hanesan ne'e.

Segundu, iha kazu sira ne'ebe iha uma kain foun. Akontese mos situsaun hanesan entre opsaun inan ho fetus. JSMP, absolutamente duvida sé nia la'en kabean hakarak hili hodi salva fetus, no sakrifika nia fén. Maibe sé opsaun kontrariu ho JSMP nian hanoin, ami konvensidu katak la'en kabean ka ema ne'e ***ultra fiu kotu*** liu tan.

Direitu ba Vida tuir Kustume Internasional

JSMP hanoin katak wainhira ami kontinua lori referensia prática internacional hodi justifika pozisaun JSMP nian, ami fiar katak Amo sei kontinua sukit no insulta JSMP, tanba JSMP tablele an liu ba padraun internasional sira no ignora tiha cultura ema timor nian. Maske pozisaun Igreja Katolik nian husi Roma to'o mai Timor Leste hamri'ik firme ho pozisaun katak hahú husi konsepsaun (interasaun entre *sel ovum* no *sel sperma*) fetus konsidera nu'udar vida umano ona. JSMP simu no konkorda ho prinsipiu ida ne'e, no la iha objesaun ruma ba ida ne'e. Maibe JSMP hakarak uza nia lógika umanu no experensia empiriku hodi hare ba realiadade no refere exemplu rua ne'ebe JSMP haktuir ona iha leten.

JSMP hakarak subliña liu tan katak, tuir interpretasaun prática kustumi lei internasional, hatudu pozisaun diferente ba vida rua ne'e. Lei internasional konfirma nia pozisaun katak direitu ba moris so fo deit ba vida real. Katak vida ida ne'ebe konkreta ona. Fetus seidauk konsidera nu'udar vida umano, tanba sei potensial ba vida umano. Tanba ne'e JSMP kaer mos ba Artigu 29 K-RDTL hodi defende katak protesaun ba vida real prioridade liu

duque vida ida ne'ebe pontesial atu transforma no dezemvolve án ba vida real, hanesan mos pontu de vista husi PDHJ nian.

Atu konfirma argumentu ne'e, JSMP hola Artigu 1 Deklarasaun Universal ba Direitu Umanus Nian, ne'ebe defini katak “*Ema hotu-hotu moris(dilahirkan) livre no ho dignidade no direitu hanesan. Sira hetan nanis kbiit matenek/akal no neon, tanba ne'e devia sira hare malu no moris iha espíritu fraternidade nia laran*.

 Fraze ne'e afirma nia sentidu katak so ema moris deit mak hetan iha direitu ba vida ho nia previleiju tomak.

JSMP hanoin katak Igreja Katolik la iha objesaun ruma ba fraze ne'e. Tanba iha okaziaun balun, Amo Papa João Paulo II iha Nia diskursu iha dia 5 Outobru 1995, haktuir katak Deklarasaun Universal ba Direitu Umanos Nian nudar espresaun husi ema nia neon ne'ebe ass liu iha mundu rai klaran ([http://id.wikipedia.org/wiki/Pernyataan Umum tentang Hak-Hak Asasi Manusia](http://id.wikipedia.org/wiki/Pernyataan_Umum_tentang_Hak-Hak_Asasi_Manusia)). Implisitamente, JSMP intende katak expresaun ne'e manifesta rekuinesemntu ida ba valores umanos sira ne'ebe defini iha dokumentu ne'e nian laran. Maske nune'e, JSMP la hanoin katak ema hotu isin rua tenki halai ba halo abortu. JSMP so defende deit inan ka feto isin rua sira ne'ebe iha situasaun risku ba vida no situasaun sira ne'ebe kauza no rezulta husi violensia.

Artigu 16 no 17 pluz 29 husi K-RDTL

JSMP hatur Artigu 16,17 no 29 hodi argumenta nu'udar baze konstituisional no justifikasi saun ba pozisaun JSMP. Lo'os duni, depois hatun tiha Artigu tolu ne'e, JSMP tuir lolos fó explikasaun hodi klarfika artigu hirak ne'e nia sentidu, maibe JSMP taka kedas ho argumentu seluk tuir lei internasional. JSMP intende katak artigu tolu ne'e la defini explisitamenta kona-ba provizaun no esepsaun ba abortu. Maibe JSMP hakarak elabora no fornese analiza ida husi perspetiva konstituisional no refere mos ba praktika diak ne'ebe eziste tuir kustume lei internasional. Ne'e la signifika JSMP halo imajinasau abstratu no falsifika dadus no habosok ema timor ho informasaun husi rai liur. Tuir Pesquisa ne'ebe pesquizador JSMP nian halo antes produz relatoriu ba abortu, deskobre katak NASAUN Portugal no Italia fo fatin hodi legaliza abortu (fontes: *Tiago Villanueva, Portugal is ready to decriminalise abortion, publika husi Jornal Mediku British nian, 2007 no Lei Italia, numeru, 194/1974*).

Maske nune'e, iha Artigu 16 no 17 subliña fraze “diskriminasaun”. Fraze ne'e sai termu no klausula xave hodi justifika pozisaun JSMP. Alinea 2 husi Artigu defini katak: *La bele halo diskriminasaun ba ema ida tanba nia kulit, nia rasa, estadu sivil, sexu, orijen etniku, lian ..nsst.* Diskriminasaun akontense wainhira hatudu katak asuntu ruma ne'ebe iha relasaun ho feto nia vida rasik, mais ema seluk tenke ka involve hodi deside. Ida ne'e ba JSMP la justu. Ema hirak ne'e pur exemplu la'en, familia ka pior liu sosiedade mak deside hanesan akontese iha Timor Leste. Sosiedade, signifika katak konseitu no valores sosial sosiedade nian transforma no instituisionaliza nu'udar instrumentu sosial hodi limita feto nia direitu atu determina nia vida. Konseitu sosiedade hirak ne'e bele instituisionalizadu liu husi produtu lei ne'ebe terkesan iha tranquilidade, organizadu maibe la justu. Nune'e, klaru katak diskriminasaun la'os hanesan Amo Martinho nia interpretasaun katak mane ho feto tenke troka malu hodi isin rua tinan-tinan. Amo Martinho hatene katak lei natureza nian inquestionavel.

Tuir mai Artigu 17 K-RDTL mos defini klaru katak feto ho mane iha direitu no obrigasaun hanesan iha moris familia, kultural, sosial, ekonomia no **POLITIKA** nia laran. JSMP foti aspeitu politika hanesan lia fuan xave ba justifikasi. Katak lia fuan politika la utiliza deit ba politika práktiku husi político sira, maibe lian fuan ne'e mos diriji ba direitu potilika ba vida nu'udar parte integradu husi ema ida nia isin lolon rasik. Política atu determina sáida mak diak ba nia isin lolon. Iha lianguazem advokasia ema hanaran politika integridade no soberania individual/pessoal. Katak kada individu iha nia direitu soberania personal ne'ebe ema seluk tenke respeito.

Maibe la'os tanba situasun hirak ne'e deit mak JSMP hakarak defende. JSMP só tama iha situasaun ida ne'ebe konfundi ka bila'an tebes. Sei ita konkorda katak vida rua ne'e importante hotu saida mak ita nia solusaun atu la bele sakrifica entre ida husi rua ne'e. Sé tanba Biblia Maromak nian klaru ona defini katak Maromak halulik ona vida ne'e desde iha nia inan nia knotak, oinsa inan ida ne'ebe na'in ba nia isin lolon ne'e rasik? Husi perspetiva moral ka etika nian, hatur vida ida mais importante no ignora vida ida seluk ne'e justu ka lae? JSMP nota katak tanba feto ka inan nia vida la sai qestaun importante no balansu, tanba konseitu sistema patriarkal ne'ebe sempre la fo fatin ba feto atu halo ka foti desizaun ba nia isin lolon rasik. Feto nia isin sai patrimonio sosiedade patriakal nian. Tanba ne'e, nia konsekuensia, maske situasaun ne'ebe propiu iha feto nia isin lolon, feto mak sente, feto mak lori no infrenta, maibe atu hola desizaun ba nia án rasik nia tenke hetan autorizasaun husi nia la'en, aman, nia tiun, primu nsst. Feto tenke hetan autorizaun husi ema seluk liu husi konseitu doutrinal sira ne'ebe refleta no falun án ho interesse sosiedade patriakal. Ita hotu, hakilar demokrasia, liberdade, lia-los no justisa, maibe afinal ita la konseinte katak ita sai invazor iha ita nia uman laran rasik. Ita invade hela direitu husi kriatura seluk atu deside saida mak diak ba nia án. Feto ne'ebe ho nia kbi'it no limitasaun tomak, iha tempu diak ka defisil, forma ona ita sai figura intelektual no sivilizadu, ne'ebe bele semo husi NASAUN ida ba fali NASAUN seluk, nani no luku intelektual husi tasi ba fali tasi seluk. Maibe, tanba sa ita sei qestiona feto nia direitu atu deside sá mak diak ba nia án? JSMP husik hela pergunta ne'e ba ita ita hotu atu hatán tuir nia konsensia rasik.

Qestaun Objetividade no Imparsialiade Juiz

Iha relatório JSMP ne'ebe refere, la iha intensaun ruma atu minimiza esforsu no dedikasun profesional husi autor judisiariu Timor Leste nian. JSMP hatur qestaun ne'e hodi indika ba realidade lor-loron nian katak asuntu konkreta no príncipal balun *luput* husi sira nia atensaun. JSMP konkorda mos katak juizes sira proibidu atu involve sira nia sentimentu nomos sukat ema seluk nia nível gravidade (*tingkat keseriusan*) sentimentu, hodi julga no fo justisa ba ema. Maibe JSMP aprende husi prosesu no experensia praktika judisiariu nian katak príncipi objetividade no imparsialidade ne'ebe ita hahí ne'e mos dala barak la fornese solusaun justisa ne'ebe justu ba ema sira ne'ebe ba buka justisa. Tanba iha situasaun balun juiz ka autores judisiariu persiza utiliza nian sensibilidade humana atu detekta situasaun psicológiku vitima sira nian. Sé lae, klaru katak ita bele defende (*menegakan*) lei, maibe ita la konsege fornese justisa. Lei halo atu proteze no defende ema, la'os ema ba lei. Iha lian seluk ema dehan katak: *hukum dengan segenap kompleksitasnya merupakan kumpulan sederetan huruf-huruf mati yang akan terus mati*

kalau tidak ditutun oleh sentuhan nurani dari para penegak hukumnya.....! Tanba ne'e involvimentu sentimentu ne'ebe mós no parsial ba vítima nu'udar maneira ida atu fornese justisa, ne'e la'os pekadu sosial ida ne'ebe grave. Presiza involve sentimentu atu produz justisa duque, legalistikamente **qeixi-án** ba prinsipius legal hirak ne'e, maibe justisa do'ok husi realidade lolós nian. Justisa sai deit nudar retorika, mehi lia mamuk no malahuk.

Rekomendasaun

JSMP hanoin katak atu prevene konfrontasaun ideas no hanoin entre organzasaun sosiedade civil no Igreja no komponente Estadu tomak, ami sugere atu ita utiliza kanal no mekanisme Konstitusional hanesan preve ona iha artigu 48 K-RDTL hodi buka solusaun ba asuntu ne'e. Tanba, tuir Artigu 118. 3 K-RDTLdefini katak desizaun ás liu no ikus liu mak desizaun tribunal. Sé tribunal deside katak desputa kona-ba asuntu ne'e afavor ba Igreja, maka sosiedade civil hakarak ka lakohi, sei hakru'uk ba dezisaun ne'e.

JSMP konklui artigu klarifikasi saun pozisaun institusional ne'e hodi dala ida tan hakru'uk ba Igreja Katolik Timor Leste no liu-liu Amo Bispo Dioseze rua, ba ami nia poziaun ne'ebe kontrariu ho pozisaun ofisial Igreja nian. Hakru'uk mos ba Amo Marthino Gusmão ne'ebe konsege apresenta ona hanoin ba pozisaun Igreja liu husi kanal ida ne'e atu fo oportunidade diak liu ba ami atu klarifikasi ami nia pozisaun. Ami konsiente katak klarifikasi saun ne'e la hatan ba sá ida mak Amo Martinho qestiona ou karik mos bele halo Amo preukupadu liu tan, maibe ami mos sente la hakmatek sei ami la foka sai realidade lolós ne'ebe hale'u hela ita nia le'et. Tanba abortu la'os buat ne'ebe malahuk, imajinativu, inventa ka mangame, maibe ne'e qestaun real no konkreta ne'ebe ejiji ita hotu nia kontribuisaun hodi buka solusaun ne'ebe realístiku, responsivu no reprezentativu. Sé ami hare hela realidade ne'e, maibe depois ita hotu nonok, tanba hakarak buka diak no “nyaman” deit ami hanoin katak ita nia sensibilidade moral humana no intelektual nia la funsiona diak. Ida ne'e mos nu'udar traisaun intelektual no moral ida ba ami no bele konsidera nu'udar pekadu sosial ida, tanba hare no sente hela realidade ne'e, maibe finzidu la hare no la sente..

Antes atu taka artigu ne'e, staff JSMP hotu, hakru'uk hodi husu perdua ba ami salan ne'ebe ami halo tanba defende kritura balun nia vida ne'ebe nudar mos reprezenta ilas Maromak iha mundu rai klaran....! Ikus liu ami dedika artigu ne'e ba INAN sira ne'e forma ona ami hodi bele koiñese no goja netik mundu ne'e nia diak.! Tanba ne'e karik la salah sei mundu rekoiñese katak “lalehan iha Inan nia ain okos!” Ka “*Surga ada di bawah telapak kaki Ibu....!*”